



# MANUAL DE USUARIO



## TELÉFONO GTWIN T-5924



## INTRODUCCIÓN

Ante todo le agradecemos y felicitamos por la adquisición de este producto fabricado por Golmar.

Nuestro compromiso por conseguir la satisfacción de clientes como usted queda manifiesto por nuestra certificación ISO-9001 y por la fabricación de productos como el que acaba de adquirir.

La avanzada tecnología de su interior y un estricto control de calidad harán que, clientes y usuarios disfruten de las innumerables prestaciones que este equipo ofrece. Para sacar el mayor provecho de las mismas y conseguir un correcto funcionamiento desde el primer día, rogamos lea detenidamente este manual de instrucciones.

## ÍNDICE

Introducción.....	2
Índice.....	2
Precauciones de seguridad.....	2
Características.....	3
Funcionamiento del sistema.....	3
Descripción del teléfono.....	
Descripción.....	4
Led de estado.....	4
Pulsadores de función.....	5
Microinterruptor de configuración SW1.....	6-7
Microinterruptor de configuración SW2.....	8
Final de línea (puente J1).....	8
Sujeción del teléfono.....	9
Programación avanzada (funciones del teléfono).....	10
Programación función intercomunicación entre distintas viviendas.....	11-12
Programación función intercomunicación en la misma vivienda.....	13-14
Cancelación códigos intercomunicación del teléfono.....	14
Conexiones opcionales.....	
-Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano.....	15
-Sonería adicional (SAV-GTWIN).....	15
-Sonería adicional con (unidad de relé SAR-12/18).....	16
-Teléfonos en paralelo (entrada-salida) en la misma vivienda.....	16
-Limpieza del teléfono.....	17
Esquema de instalación.....	18
Notas.....	19

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No apretar excesivamente los tornillos de la regleta del teléfono.
- Cuando se instale o modifique el equipo, **hacerlo sin alimentación.**
- La instalación y manipulación de estos equipos debe ser realizado por **personal autorizado.**
- Toda la instalación debe viajar alejada al menos a **40cm. de cualquier otra instalación.**
- Instale el teléfono en un lugar seco y protegido sin riesgo de goteo o proyecciones de agua.
- Evite emplazamientos cercanos a fuentes de calor, húmedos, polvorientos o con mucho humo.
- Antes de conectar el equipo, verificar el conexionado entre placa, alimentador, distribuidores y teléfonos.
- Siga en todo momento las instrucciones de este manual.

## CARACTERÍSTICAS

---

- Teléfono para instalación Gtwin.
- Teléfono con instalación simplificada (bus de 2 hilos no polarizados).
- Pulsadores de función y de acceso a programación (personalizar las funciones del teléfono).
- Secreto total de conversación.
- Funcion "modo doctor" (apertura de puerta automática" (ver página 10).
- Intercomunicación entre dos equipos dentro de la misma vivienda (programable).
- Intercomunicación entre dos equipos de distintas viviendas (programable).
- Entrada para llamada desde puerta rellano de la vivienda.
- Ajuste de volumen de llamada (máximo, mínimo y sin volumen).
- Salida a sonería auxiliar.
- Llamada a central de conserjería.
- Diferentes tonos de llamada que permiten distinguir su procedencia: Placa principal, placa secundaria, central de conserjería, intercomunicación y puerta interior de la vivienda.
- Microinterruptores SW1 para configurar la dirección del teléfono "código de llamada (usuario)".
- Microinterruptores SW2 para configurar el teléfono como principal / secundario 1, secundario 2 ó secundario 3.
- Pulsador de activación abrepuertas principal.
- Pulsador de activación abrepuertas secundario.
- Led de estado teléfono.

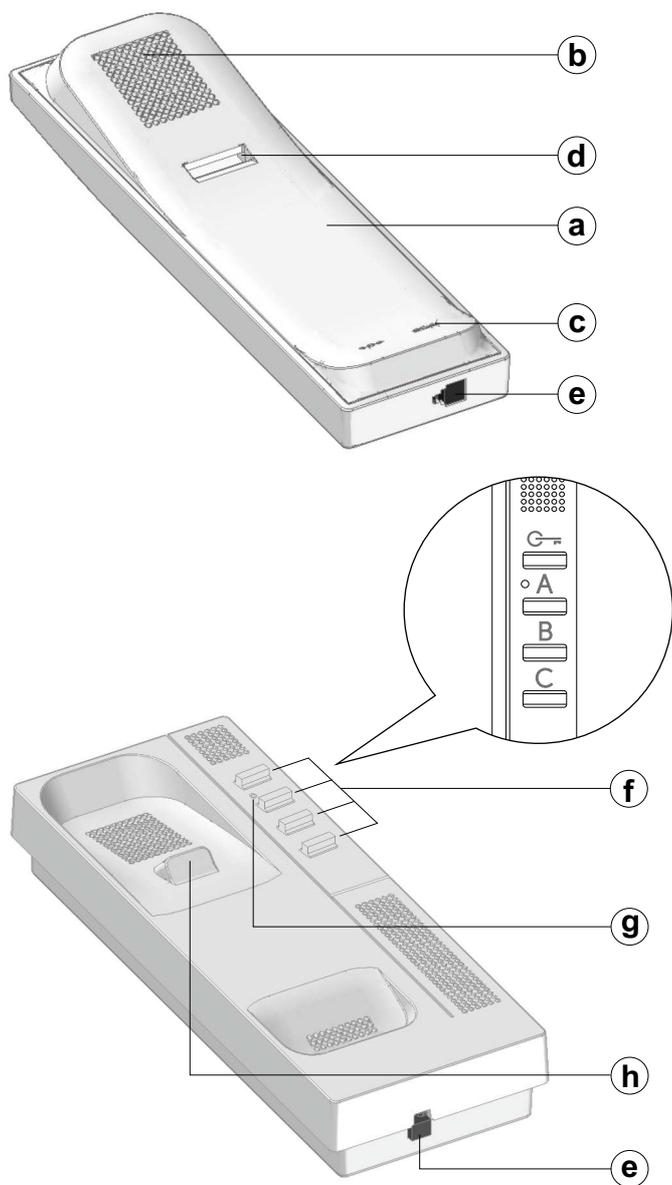
## FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

---

- Para realizar la llamada, el visitante deberá presionar el pulsador correspondiente a la vivienda con la que desea establecer comunicación, un tono acústico advertirá de que la llamada se está realizando y el led  de la placa se iluminará. En ese instante, el teléfono/s de la vivienda recibe/n la llamada. Si se ha presionado por equivocación el pulsador de otra vivienda, pulsar sobre el que corresponda con la vivienda deseada, cancelando así la primera llamada.
- En equipos con varias puertas de acceso, la(s) otra(s) placa(s) quedará(n) automáticamente desconectada(s), si otro visitante desea llamar, el led  de la placa parpadeará durante 3 segundos. Si el módulo de síntesis de voz está instalado en la placa, el mensaje "comunicando" nos indicará que el canal está ocupado.
- Placas generales (principales): Si la llamada se está realizando desde la placa general, la placa interior del edificio llamado y las otras posibles placas generales quedarán automáticamente desconectadas, si otro visitante intenta llamar desde una placa interior ocupada un tono acústico le advertirá de que el canal está ocupado y el led  de la placa parpadeará durante 3 segundos o desde otra placa general, un tono acústico le advertirá de que el canal está ocupado y el led  de la placa general parpadeará durante 3 segundos. Las placas de los otros edificios interiores quedarán libres de ser usadas.
- Placas generales (principales): En el caso de que la llamada se realice desde una placa interior, el resto de placas interiores quedarán libres de ser usadas. Desde las placas generales sólo se podrán realizar llamadas a los edificios interiores cuyas placas no se encuentren en uso, si se intenta realizar una llamada a una placa interior ocupada, un tono acústico le advertirá de que el canal está ocupado y el led  de la placa general parpadeará durante 3 segundos.
- La llamada tiene una duración de 60 seg.. Si la llamada no es atendida antes de 60 seg., el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre.
- Para establecer comunicación descolgar el auricular del teléfono, ahora el led  de la placa se iluminará y el led  de la placa se apagará. Comunicación con audífonos: El auricular permite la comunicación con audífonos que incorporen el modo T, facilitando la conversación (lazo inductivo).
- El tiempo de comunicación garantizado es de 90 segundos (configurable), a partir de los 90 segundos del tiempo de comunicación garantizado el canal quedará libre.
- Para finalizar la comunicación colgar el auricular, el led  de la placa se apagará y el canal quedará libre.
- Si se desea abrir la puerta principal o secundaria, presionar el pulsador  /B correspondiente durante los procesos de llamada o comunicación: una sola pulsación activa el abrepuertas durante 1 segundo (puerta principal configurable), con la apertura de la puerta principal el led  se iluminará también durante 1 segundo.
- La descripción de los pulsadores de función se encuentra en las página 5.

DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

***Descripción del teléfono T-5924 GTWIN***



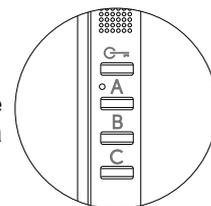
- a. Brazo auricular.
- b. Rejilla difusión sonido.
- c. Orificio micrófono.
- d. Hueco de sujeción.
- e. Conectores para el cordón telefónico.
- f. Pulsadores de función / programación.
- g. Led de estado del teléfono:
  - Sin volumen (llamada): Led en rojo parpadeo rápido.
  - Modo doctor: Led en verde parpadeo.
  - Estado de la puerta abierta en la placa principal: Led en rojo encendido. (Ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pág. 10).
  - Estado de la puerta abierta en la placa secundaria: Led en rojo parpadeo lento. (Ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pág. 10).
  - Modo programación: Led en amarillo parpadeo.
- h. Pulsador de colgado.

***Descripción de los bornes de conexión:***

LINE	CP	S+	S-
------	----	----	----

- LINE: Bus de comunicación (no polarizado).
- CP: Entrada pulsador timbre de puerta.
- S+: Salida (positivo) sonería auxiliar.
- S- : Salida (negativo) sonería auxiliar.

## DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

**Pulsadores de función:**

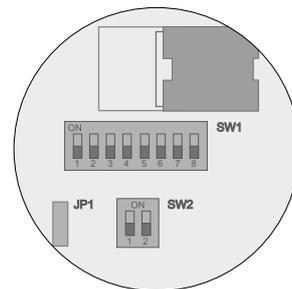
- A** En reposo y el auricular descolgado: activa la intercomunicación entre 2 equipos dentro de la misma vivienda o de distinta vivienda (debe programarse previamente esta funcionalidad, ver pág. 11-14).
- B** Durante un proceso de llamada o comunicación permite activar el abrepuertas secundario: una sóla pulsación activa el abrepuertas durante 1 segundo.
- En reposo y el auricular descolgado: permite realizar una llamada a la central de conserjería.
- En reposo y el auricular descolgado: activa la intercomunicación entre 2 equipos dentro de la misma vivienda o de distinta vivienda (debe programarse previamente esta funcionalidad, ver pág. 11-14).  
**Nota:** La activación de la función "intercomunicación" inhabilita la función "llamada a central de conserjería".
- En reposo y con el auricular colgado: permite entrar o salir del modo programación al pulsar y manteniendo pulsado durante 5 segundos, unos tonos acústicos cortos indicarán que el teléfono está en modo programación y el led de estado parpadeará lento (color amarillo) o unos tonos acústicos largos indicarán que el teléfono ha guardado y salido del modo programación, el led de estado se apagará.
- C** En reposo y el auricular descolgado: activa la intercomunicación entre 2 equipos dentro de la misma vivienda o de distinta vivienda (debe programarse previamente esta funcionalidad, ver pág. 11-14).
- G** Durante los procesos de recepción de llamada o comunicación, permite activar el abrepuertas principal.

Para restablecer los parámetros predeterminados del teléfono, después de entrar en programación presionando el pulsador **B** durante más de 5 segundos, presionar simultáneamente los pulsadores **B** y **G** durante más de 3 segundos; la confirmación del mando se produce con 2 tonos acústicos largos y la salida del teléfono del modo de programación.

**AJUSTES DEL TELÉFONO**

***Microinterruptor de configuración SW1:***

El microinterruptor de configuración **SW1** está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite configurar el teléfono asignándole una dirección de código de usuario (vivienda).



**CODE:** Código de usuario.

Configurar un número del 0 al 126 respetando las siguientes reglas:

- En la columna / troncal no debe haber viviendas distintas con el mismo código de usuario.
- En el caso de teléfonos en paralelo en la misma vivienda, estos deben tener el mismo código de usuario.
- **Los códigos de usuario de una misma columna / troncal deben ser consecutivos.**

Para configurar el código deseado, utilizar los interruptores dip CODE del 2 al 8 (2= bit más significativo y 8= bit menos significativo); el interruptor dip 1 debe estar en OFF.

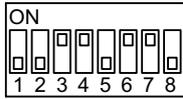
**MICROINTERRUPTOR SW1:**

(*) ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 0	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 4	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 5
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 6	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 7	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 9	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 10	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 11
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 12	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 13	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 14	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 15	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 16	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 17
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 18	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 19	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 20	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 21	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 22	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 23
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 24	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 25	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 26	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 27	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 28	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 29
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 30	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 31	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 32	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 33	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 34	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 35
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 36	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 37	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 38	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 39	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 40	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 41
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 42	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 43	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 44	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 45	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 46	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 47
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 48	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 49	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 50	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 51	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 52	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USUARIO 53

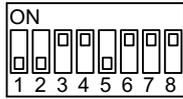
(\*) Valor de fábrica

**AJUSTES DEL TELÉFONO**

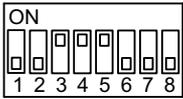
Viene de la página anterior.



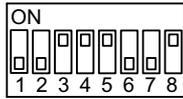
USUARIO 54



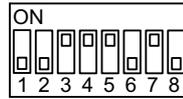
USUARIO 55



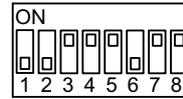
USUARIO 56



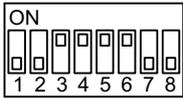
USUARIO 57



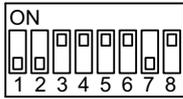
USUARIO 58



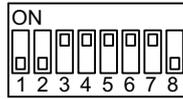
USUARIO 59



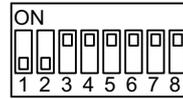
USUARIO 60



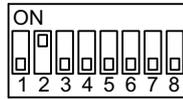
USUARIO 61



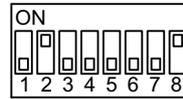
USUARIO 62



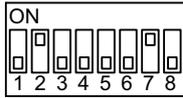
USUARIO 63



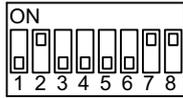
USUARIO 64



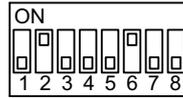
USUARIO 65



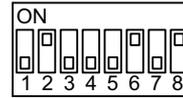
USUARIO 66



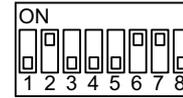
USUARIO 67



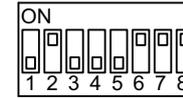
USUARIO 68



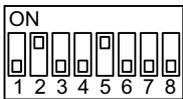
USUARIO 69



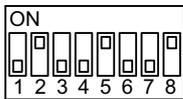
USUARIO 70



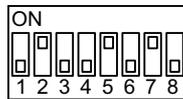
USUARIO 71



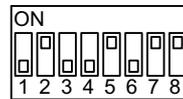
USUARIO 72



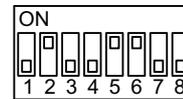
USUARIO 73



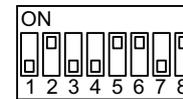
USUARIO 74



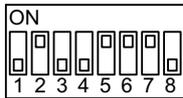
USUARIO 75



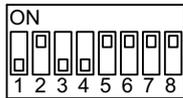
USUARIO 76



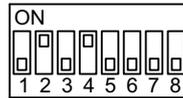
USUARIO 77



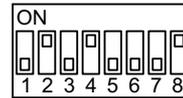
USUARIO 78



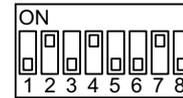
USUARIO 79



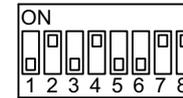
USUARIO 80



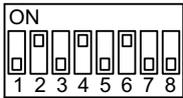
USUARIO 81



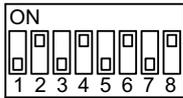
USUARIO 82



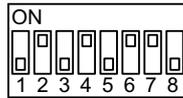
USUARIO 83



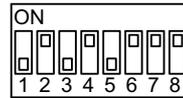
USUARIO 84



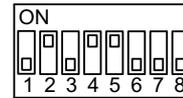
USUARIO 85



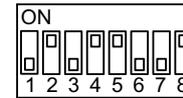
USUARIO 86



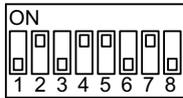
USUARIO 87



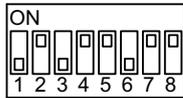
USUARIO 88



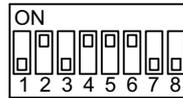
USUARIO 89



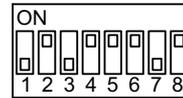
USUARIO 90



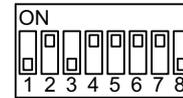
USUARIO 91



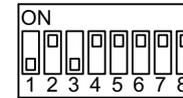
USUARIO 92



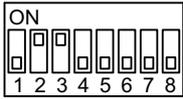
USUARIO 93



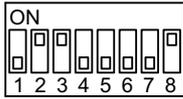
USUARIO 94



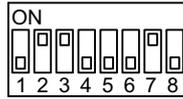
USUARIO 95



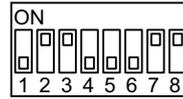
USUARIO 96



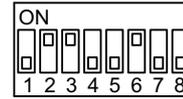
USUARIO 97



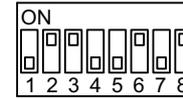
USUARIO 98



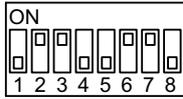
USUARIO 99



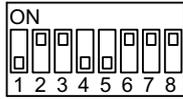
USUARIO 100



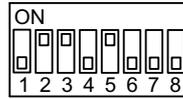
USUARIO 101



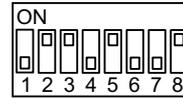
USUARIO 102



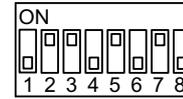
USUARIO 103



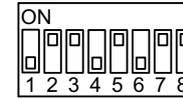
USUARIO 104



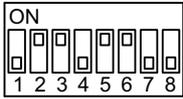
USUARIO 105



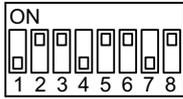
USUARIO 106



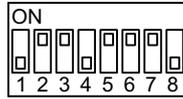
USUARIO 107



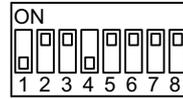
USUARIO 108



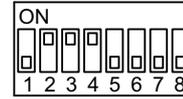
USUARIO 109



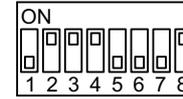
USUARIO 110



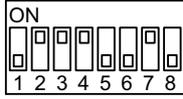
USUARIO 111



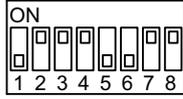
USUARIO 112



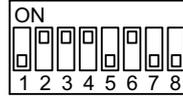
USUARIO 113



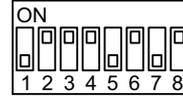
USUARIO 114



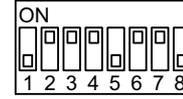
USUARIO 115



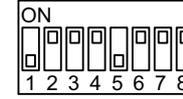
USUARIO 116



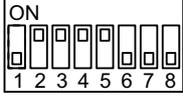
USUARIO 117



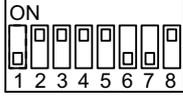
USUARIO 118



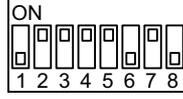
USUARIO 119



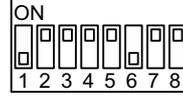
USUARIO 120



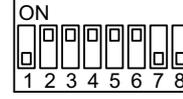
USUARIO 121



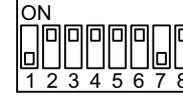
USUARIO 122



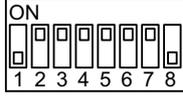
USUARIO 123



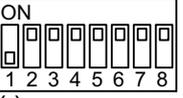
USUARIO 124



USUARIO 125



USUARIO 126



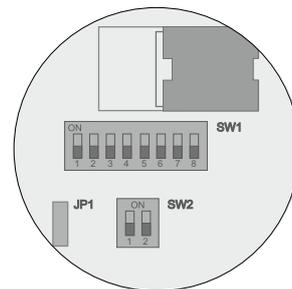
(\*)USUARIO 126

(\*) Este código de usuario tiene también la dirección de código 126.

## AJUSTES DEL TELÉFONO

### **Microinterruptor de configuración SW2:**

El microinterruptor de configuración **SW2** está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite configurar el teléfono como principal / secundario.

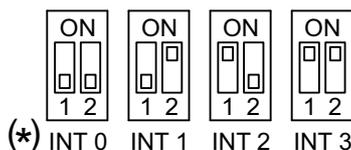


**INT:** Código interno del teléfono para configurar como principal - secundario.

Configurar el teléfono como principal, secundario 1, secundario 2 ó secundario 3 mediante el microinterruptor Sw2 con un código del 0 al 3 respectivamente. Teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- En el caso de un sólo teléfono en la vivienda, el código a configurar será siempre en 0.
- En las viviendas se pueden conectar hasta 4 teléfonos en paralelo, todos con el mismo código de usuario pero con distinto código interno del teléfono.
- El código interno sirve para identificar cada uno de los teléfonos de una misma vivienda. Esto permite hacer llamadas de intercomunicación dirigidas a un teléfono concreto de una misma vivienda. En el caso de llamadas de intercomunicación a distintas viviendas, y en el caso de llamadas procedentes de placas y de llamada al piso desde la puerta del rellano, siempre suenan todos los teléfonos de la vivienda. También hay que tener presente las siguientes consideraciones:
- Cuando el teléfono principal 0 recibe la llamada, suena inmediatamente, los teléfonos secundarios 1, 2 y 3 suenan en sucesión, uno después del otro.

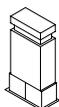
### MICROINTERRUPTOR SW2:



(\*) Valor de fábrica.

### **Final de línea (puente J1):**

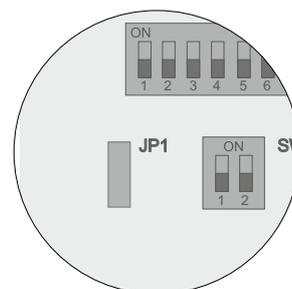
El puente **J1** está ubicado en la parte central del circuito, accesible abriendo el teléfono. Permite configura el final de línea.



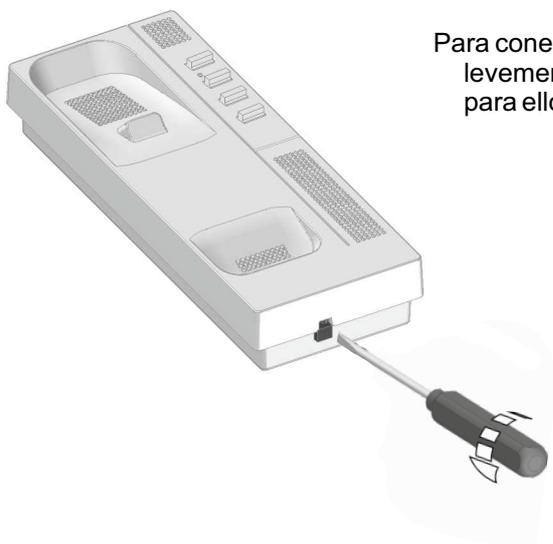
Dejar el puente J1 final de línea insertado en aquellos teléfonos en los que acabe el recorrido del Bus.



Quitar el puente J1 final de línea en todos los teléfonos intermedios.

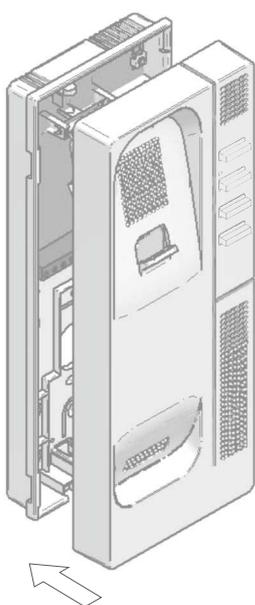
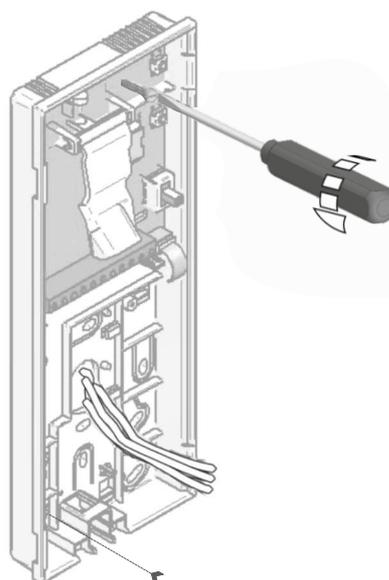


## INSTALACIÓN DE LOS TELÉFONOS

**Fijación del teléfono a la pared:**

Para conectar el teléfono y fijarlo a la pared, es necesario abrirlo. Realizar levemente palanca con un destornillador plano en las ranuras dispuestas para ello, tal y como muestra el dibujo.

Evitar emplazamientos cercanos a fuentes de calor, polvorientos o con mucho humo. El teléfono puede fijarse en caja universal, o directamente a pared. Para la sujeción directa a pared, realizar dos taladros de 6mm. en las posiciones especificadas, utilizando tacos de 6mm. y tornillos Ø3,5 x 25mm.

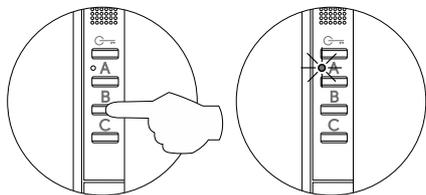


Pasar los cables por el orificio dispuesto a tal efecto, y conectarlos a la regleta según los esquemas de instalación. Cerrar el teléfono tal y como muestra el dibujo. Una vez cerrado, conectar el auricular mediante el cordón telefónico y colocarlo en la posición de colgado.

## PROGRAMACIÓN AVANZADA (FUNCIONES DEL TELÉFONO)

**Programación avanzada de las funciones del teléfono T-5924 Gtwin:**

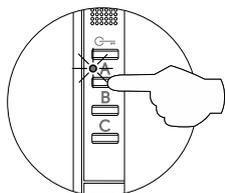
La programación avanzada permite modificar las opciones configuradas por defecto del teléfono:



Con el teléfono en reposo y el auricular colgado:  
Presionar el pulsador **B** durante más de 5 segundos para acceder al **"modo programación"**, 3 tonos acústicos cortos indicarán que el teléfono está en modo programación y el led de estado parpadeará lento (color amarillo), pudiendo soltar el pulsador **B**.

A continuación modifique la opción deseada:

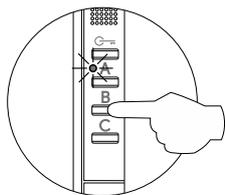
- **Ajuste del volumen de llamada:** Volumen alto (valor por defecto).



Ajuste del volumen de llamada: Pulsar el botón **A** hasta escuchar el volumen deseado. Valores de selección: máximo, mínimo y sin volumen ("sin volumen" el led de estado del teléfono parpadeará rápido "color rojo" cuando el teléfono salga de programación y esté en reposo) en "modo carrusel".

- **Cambiar la melodía de llamada de la placa:**

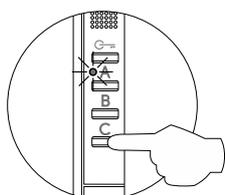
El teléfono permite la selección del tono de llamada (5 tonos diferentes).



Seleccione la melodía para el tono de llamada: Pulsar el botón **B** hasta escuchar la melodía deseada "modo carrusel".

- **Cambiar la melodía de llamada desde la puerta del rellano de la vivienda:**

El teléfono permite la selección del tono de llamada desde la puerta del rellano de la vivienda (5 tonos diferentes).

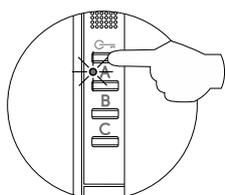


Seleccione la melodía para el tono de llamada desde la puerta del rellano: Pulsar el botón **C** hasta escuchar la melodía deseada "modo carrusel".

- **Activar / desactivar la función modo doctor:** Modo doctor no activado (valor por defecto).

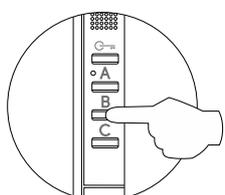
La función "modo doctor", permite activar el abrepuertas principal de forma automática a los 3 segundos de realizar la llamada desde la placa y sin necesidad de establecer comunicación ni de pulsar el botón  abrepuertas. La llamada finaliza a los 15 segundos y el canal quedará libre.

**(Sólo debe configurarse el teléfono principal con el "modo doctor").**



Para activar el modo doctor: Pulsar el botón  una vez, un tono acústico nos indicará que la función está activada, si se vuelve a pulsar un tono acústico nos indicará que la función cambiará a estado desactivado y así sucesivamente. El led de estado teléfono parpadeará rápido (color rojo) cuando el teléfono salga de programación y esté en reposo.

- **Salir del modo programación:**



Para salir del **"modo programación"** pulse sobre el botón **B** durante más de 5 segundos, 1 tono acústico corto y 2 tonos acústicos largos indicarán que el teléfono ha salido del modo programación y el led de estado se apagará, pudiendo soltar el pulsador **B**.

**Nota:** Dependiendo de la función modificada, el led de estado teléfono nos lo indicará (ver pág. 4).

## PROGRAMACIÓN OPCIONAL (FUNCIONES ADICIONALES DEL TELÉFONO)

### **Función intercomunicación del teléfono T-5924 Gtwin:**

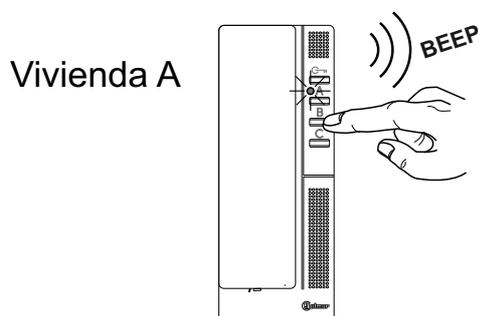
En el sistema Gtwin, un pulsador de un teléfono se puede programar para llamar a otra vivienda del mismo Edificio (canal) o para llamar a otro teléfono de la misma vivienda. En el primer caso, suenan todos los teléfonos de la vivienda llamada; en el segundo caso, suena sólo el teléfono de la misma vivienda especificado en la programación.

### **Función intercomunicación entre distintas viviendas:**

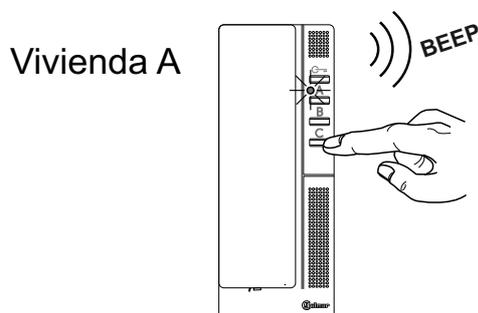
Para programar un teléfono de una vivienda (vivienda A) que se desea pueda llamar a otra vivienda (vivienda B):

**Sin descolgar el auricular.**

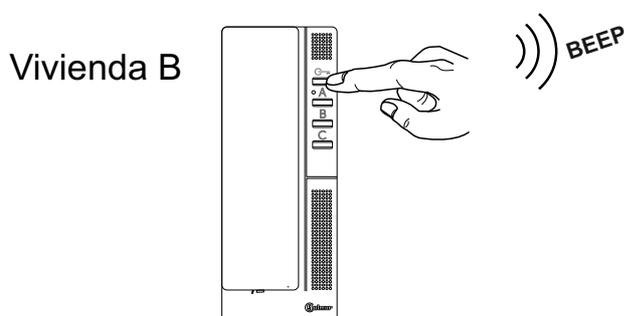
1. Pulsar y mantener pulsada la tecla B durante más de 5 segundos: Emite 3 tonos cortos y el parpadeo lento del led de estado (color amarillo) confirmando la entrada en programación. En todos los casos, cuando se cumplen los 10 minutos el dispositivo sale del estado de programación guardando los parámetros modificados.



Accionar el pulsador (A, B o C) a programar al menos durante 3 segundos, hasta el tono de confirmación.



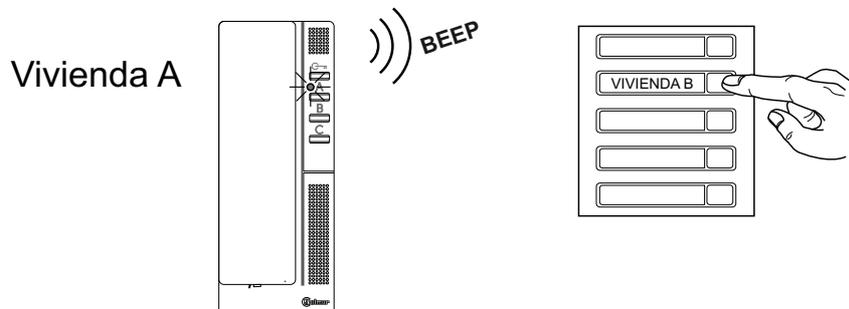
3. Ir al teléfono de la (vivienda B) que deberá llamar el pulsador a programar en el paso 2 y presionar el pulsador de abrepuertas. Los teléfonos emiten un bip de programación completada.



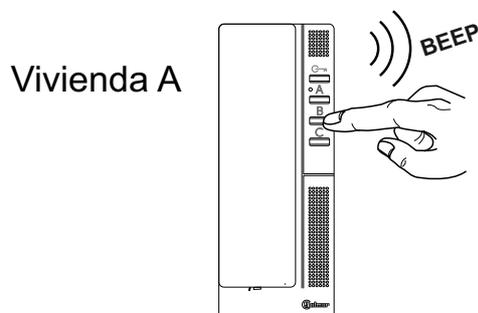
## PROGRAMACIÓN OPCIONAL (FUNCIONES ADICIONALES DEL TELÉFONO)

Viene de la página anterior.

4. O bien, ir a una placa y accionar el pulsador de llamada de la vivienda B; el teléfono en programación (vivienda A) emite un bip de programación completada. Mientras se realiza esta operación, suenan los teléfonos de la vivienda B. Ignorar esta llamada.



5. Para salir del estado de programación, pulsar y mantener pulsada la tecla **B** durante más de 5 segundos, emite 2 tonos largos y el led de estado se apagará confirmando la salida de programación.



6. Comprobar la función programada: descolgar el auricular del teléfono (vivienda A) y presionar el pulsador programado. En la vivienda B se escuchará un tono de llamada en todos los teléfonos de la vivienda, descolgar el auricular en uno de los teléfonos llamados y comprobar la comunicación.

7. Si también se quiere programar la llamada inversa, es necesario programar el teléfono de la vivienda B para la llamada a los teléfonos de la vivienda A.

### Nota:

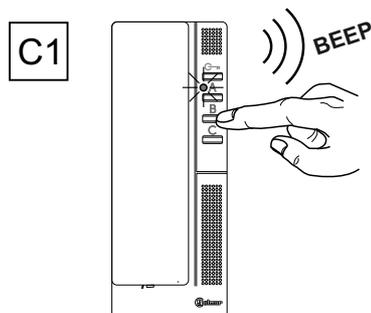
- Si se programa el pulsador **B** para esta función, la activación de la función *"intercomunicación"* inhabilita la función *"llamada a central de conserjería"*.
- Si se programan los pulsadores **A** y **C** para esta función, las otras funciones se mantienen.

**PROGRAMACIÓN OPCIONAL (FUNCIONES ADICIONALES DEL TELÉFONO)****Función intercomunicación en la misma vivienda:**

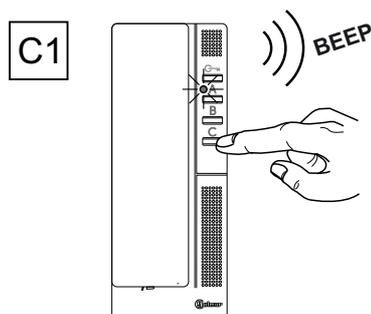
Para programar un teléfono (aparato interior C1) que se desea llamar a otro teléfono (aparato C2) de la misma vivienda:

**Sin descolgar el auricular.**

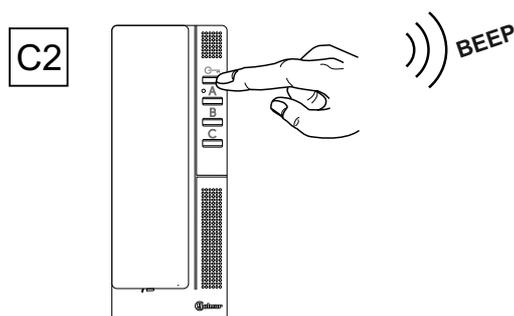
1. Pulsar y mantener pulsada la tecla B durante más de 5 segundos: Emite 3 tonos cortos y el parpadeo lento del led de estado (color amarillo) confirmando la entrada en programación. En todos los casos, cuando se cumplen los 10 minutos el dispositivo sale del estado de programación guardando los parámetros modificados.



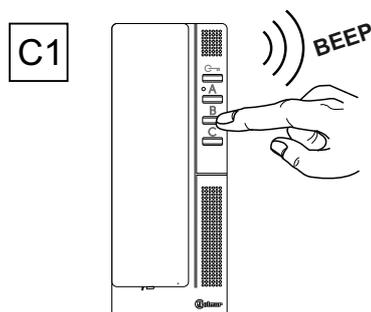
2. Accionar el pulsador (A, B o C) a programar al menos durante 3 segundos, hasta el tono de confirmación.



3. Ir al teléfono (aparato C2) que deberá llamar el pulsador a programar en el paso 2 y presionar el pulsador de abrepuertas. Los teléfonos (aparato C1 y C2) emiten un bip de programación completada.



4. Para salir del modo programación, pulsar y mantener pulsada la tecla B durante más de 5 segundos, emite 2 tonos largos y el led de estado se apagará confirmando la salida de programación.



## PROGRAMACIÓN OPCIONAL (FUNCIONES ADICIONALES DEL TELÉFONO)

Viene de la página anterior.

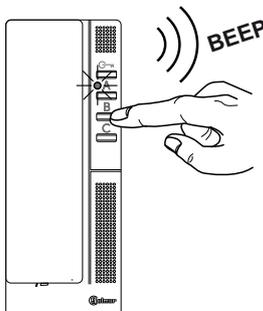
5. Comprobar la función programada: descolgar el auricular del teléfono (aparato C1) y presionar el pulsador programado. En el teléfono (aparato C2) se escuchará un tono de llamada, descolgar el auricular y comprobar la comunicación.
6. Si también se quiere programar la llamada inversa, es necesario programar el teléfono (aparato C2) para la llamada al teléfono (aparato C1) de la misma vivienda.

### Nota:

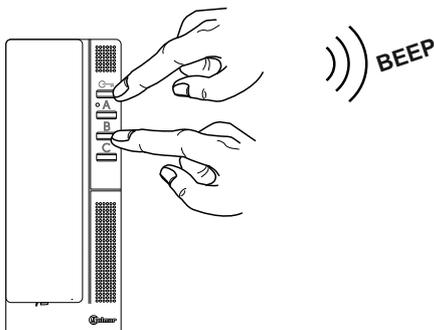
- Si se programa el pulsador **B** para esta función, la activación de la función *"intercomunicación"* inhabilita la función *"llamada a central de conserjería"*.
- Si se programan los pulsadores **A** y **C** para esta función, las otras funciones se mantienen.

### Cancelación de los códigos de llamada intercomunicación de los teléfonos:

1. Pulsar y mantener pulsada la tecla **B** durante más de 5 segundos: Emite 3 tonos cortos y el parpadeo lento del led de estado (color amarillo) confirmando la entrada en programación. En todos los casos, cuando se cumplen los 10 minutos el dispositivo sale del estado de programación guardando los parámetros modificados.



2. Pulsar simultáneamente el pulsador **B** y **G** durante más de 3 segundos, se confirma el mando con 2 tonos largos y la salida del modo de programación.



CONEXIONADOS OPCIONALES

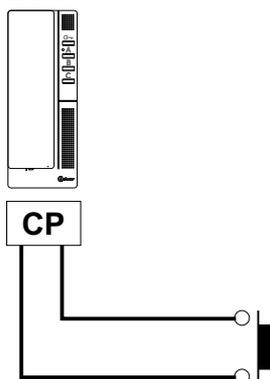
**Pulsador para recepción de llamadas desde la puerta del rellano:**

El teléfono T-5924 Gtwin, incorpora de serie la recepción de llamada desde la puerta del rellano. Esta prestación permite ahorrar el uso de un timbre, colocando un pulsador entre los bornes 'CP' del teléfono.

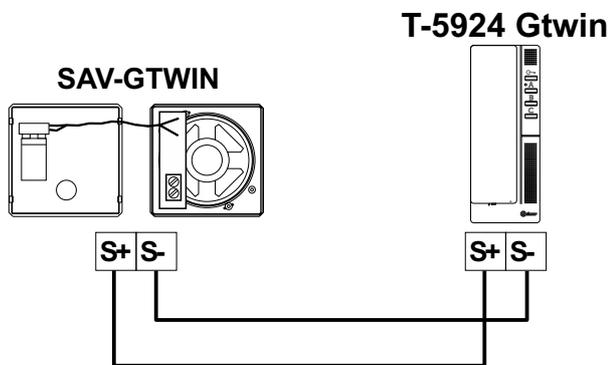
Los tonos de llamada reproducidos son diferentes en función del lugar desde el que se realizó la llamada, lo cual permite al usuario distinguir su procedencia. Si durante una conversación con la placa se produce una llamada desde la puerta del rellano, unos tonos cortos en el teléfono advertirán de esta circunstancia.

**Nota:** El volumen del tono de la "llamada desde la puerta del rellano" dependerá de lo configurado para el volumen de los tonos de llamadas en el teléfono (ver página 10).

T-5924 Gtwin



**Sonería adicional (necesario sonería tritonal SAV-GTWIN):**



Configuración sonería tritonal SAV-GTWIN:

Colocar en el interior de la sonería una batería de 9V (tipo MN1604/6LR61). La sonería dispone de 2 puentes de configuración indicados con W1 y W2, para seleccionar el tipo de sonido (triple tono, doble tono o tono simple), tal como se indica en la siguiente tabla:

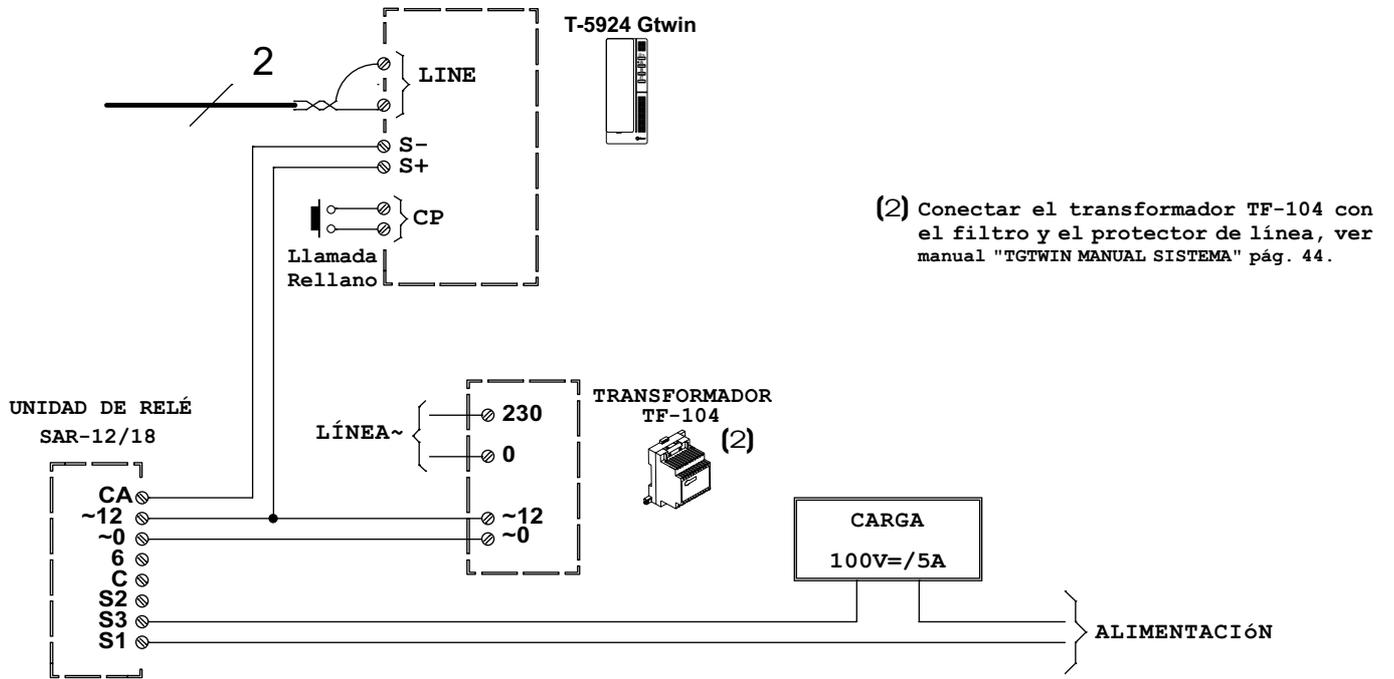
	TIPO DE SONIDO	PUENTE		
		W1	W2	
(*)	TRIPLE TONO	X	X	los dos puentes colocados
	DOBLE TONO	X		sólo el puente W1: el W2 se saca
	TONO SIMPLE		X	sólo el puente W2: el W1 se saca

(\*) Valor de fábrica.

CONEXIONADOS OPCIONALES

Viene de la página anterior.

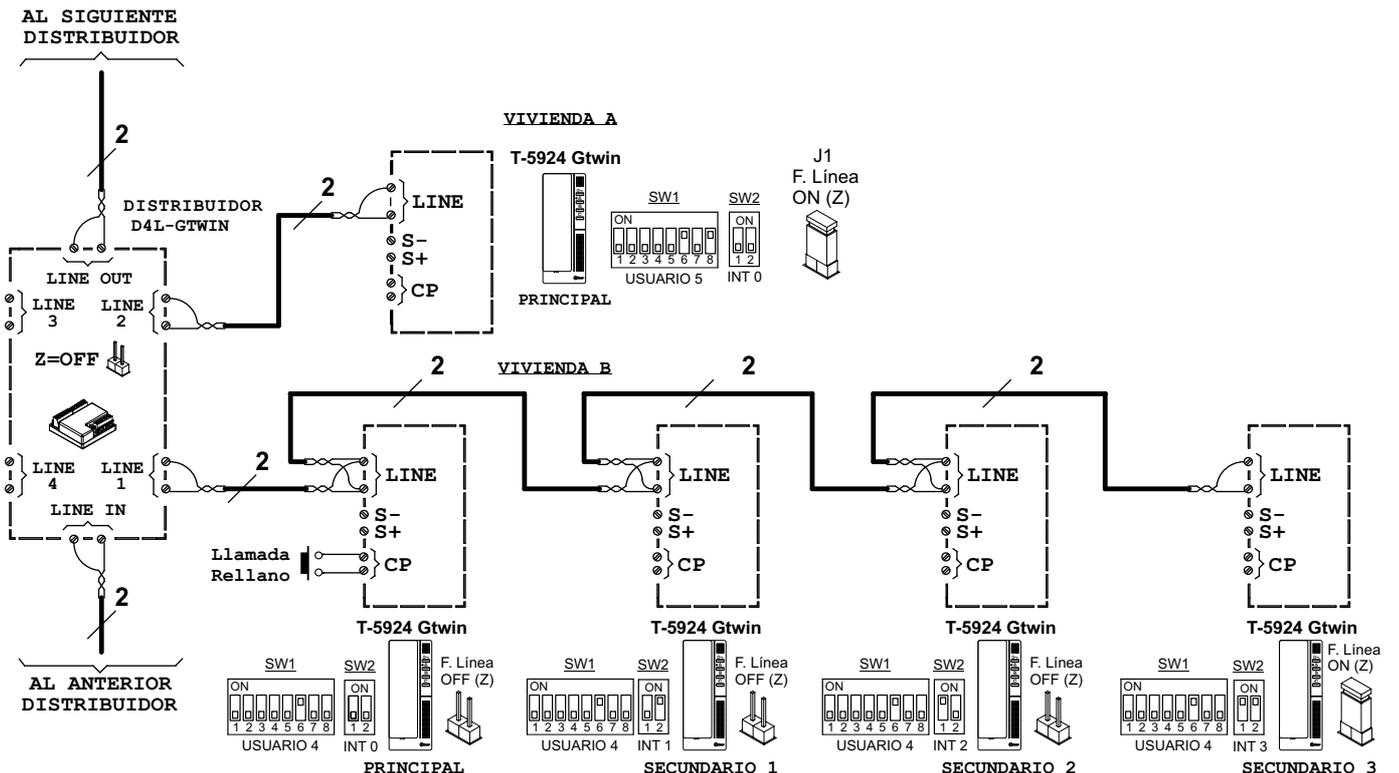
**Sonería adicional con unidad de relé SAR-12/18 en teléfono.**



**Teléfonos en paralelo (entrada/salida) desde una derivación del distribuidor D4L-Gtwin: Conexión máx. 4 teléfonos en una vivienda.**

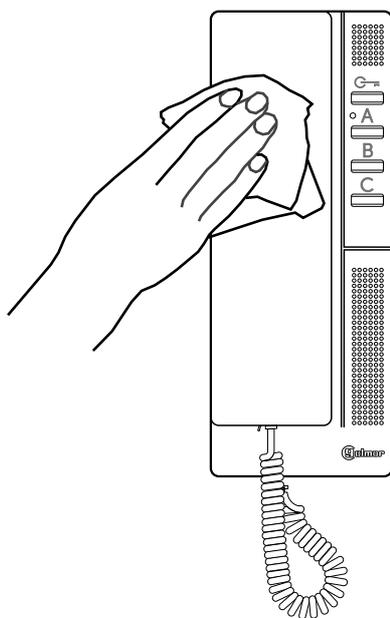
Teléfono T-5924 Gtwin: Debe quitarse el puente final de línea J1 en todos los teléfonos intermedios y dejar el puente final de línea J1 insertado en el último teléfono (ver página 8).

**Nota:** Todos los aparatos deben tener el mismo código de llamada vivienda. El aparato Principal debe tener el código interno igual a 0.



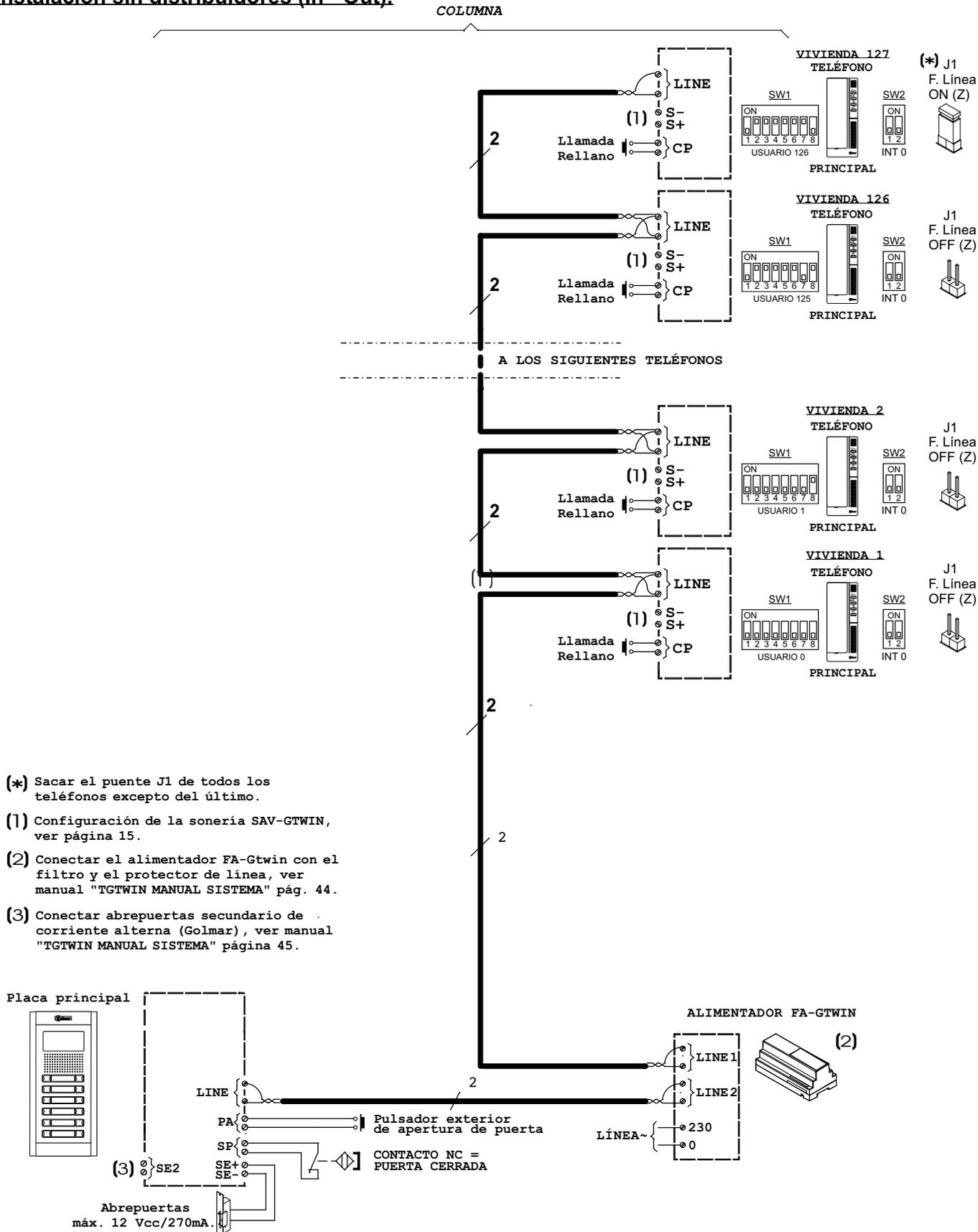
## LIMPIEZA DEL TELÉFONO

- No utilizar disolventes, detergentes ni productos de limpieza que contengan ácidos, vinagre o que sean abrasivos.
- Utilizar un paño húmedo (no mojado) suave que no deje pelusa con agua.
- Páselo sobre el teléfono siempre en la misma dirección, de arriba a abajo.
- Después de limpiar el teléfono utilice un paño seco y suave que no deje pelusa para eliminar la humedad.



ESQUEMAS DE INSTALACIÓN

**Un edificio con 1 columna de hasta 127 teléfonos y 1 placa principal de video (pulsadores) instalación sin distribuidores (In - Out).**



- (\*) Sacar el puente J1 de todos los teléfonos excepto del último.
- (1) Configuración de la sonería SAV-GTWIN, ver página 15.
- (2) Conectar el alimentador FA-Gtwin con el filtro y el protector de línea, ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" pág. 44.
- (3) Conectar abrepuertas secundario de corriente alterna (Golmar), ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA" página 45.

**Recuerde:** Placa de pulsadores hasta 122 viviendas.

**Importante:**

Para más información de la placa, secciones, distancias, otros esquemas de instalación, etc., (ver manual "TGTWIN MANUAL SISTEMA").  
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>





golmar@golmar.es  
www.golmar.es

GOLMAR S.A.  
C/ Silici, 13  
08940- Cornellá de Llobregat  
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.  
Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.  
Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.